
Юлия ГУЗКОВА¹, Елена ДАВЫДОВА²

¹*Министерство сельского хозяйства и продовольствия Республики Беларусь,
Минск, Республика Беларусь, e-mail: guzkova80@mail.ru*

²*Белорусский национальный технический университет,
Минск, Республика Беларусь, e-mail: davydovaea@bntu.by*

Развитие института географических указаний в Республике Беларусь

Рассмотрены основные международные и национальные законодательные акты, регулирующие вопросы географических указаний продукции. Во всем мире институты охраны географических указаний и наименований мест происхождения пищевой продукции позволяют минимизировать недобросовестную конкуренцию, гарантировать высокое качество продукции, ее заявленные свойства и защищать интересы потребителя. Вклад географических указаний в сохранение окружающей среды, традиционных технологий и культуры производства пищевой продукции оценивается весьма высоко.

Развитие института географических указаний позволит укрепить международное признание отечественных пищевых продуктов не только в Республике Беларусь, но и за ее пределами.

Ключевые слова: географическое указание, наименование места происхождения, указание происхождения товара, качество пищевой продукции.

Yuliya HUZKOVA¹, Elena DAVIDOVA²

¹*Ministry of Agriculture and Food of the Republic of Belarus,
Minsk, Republic of Belarus, e-mail: guzkova80@mail.ru*

²*Belarusian National Technical University,
Minsk, Republic of Belarus, e-mail: davydovaea@bntu.by*

Development of the institute of geographical indications in the Republic of Belarus

The main international and national legislative acts regulating geographical indications of products are considered. All over the world the institutions of protection of geographical indications and appellations of origin of food products allow minimising unfair competition, guaranteeing high quality of products, their declared properties and protecting the interests of consumers. The contribution of geographical indications to the preservation of the environment, traditional technologies and food culture is highly valued.

The development of the institute of geographical indications will make it possible to increase the international recognition of domestic food products not only in the Republic of Belarus, but also outside our country.

Keywords: geographical indication, appellation of origin, indication of origin of goods, food quality.

Введение

Пищевая продукция, произведенная в Республике Беларусь, является уникальной и узнаваемой. Она давно завоевала признание как у отечественного потребителя, так и далеко за рубежом. Расширение рынков сбыта и увеличение экспорта продовольственных товаров – актуальная задача для нашей страны.

Одним из способов упрощения доступа на международные рынки для пищевых продуктов является разработка географических указаний. В качестве маркетингового инструмента они позволяют выделить продукты среди других и подчеркнуть добавленную стоимость их уникальных локальных особенностей, истории или отличительных характеристик.

Развитие института географических указаний может иметь значение для небольших фермерских хозяйств, что будет способствовать укреплению устойчивости национальных продовольственных систем, сохранению и продвижению своих региональных традиций и ресурсов, обеспечению свободного доступа на рынок для качественных и уникальных продуктов питания, связанных с местом их происхождения и традициями производства.

Основная часть

На международном уровне правовая охрана указаний происхождения осуществляется рядом соглашений, наиболее значимые из которых:

Парижская конвенция по охране промышленной собственности;

Мадридское соглашение о санкциях за ложные и неправильные обозначения происхождения изделий;

Соглашение по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности;

Лиссабонское соглашение об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации.

Парижская конвенция по охране промышленной собственности от 20 марта 1883 г. [1] является основным документом, регламентирующим охрану указаний происхождения. Она распространяется в том числе на продукцию сельскохозяйственного производства, например на вино, зерно, фрукты.

Лиссабонское соглашение об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации от 31 октября 1958 г. [2] регулирует вопросы правовой охраны наименований мест происхождения товаров применительно к любым их видам. Женевский акт Лиссабонского соглашения о наименованиях мест происхождения и географических указаниях от 20 мая 2015 г. дает следующие определения понятий:

географическое указание – любое указание, охраняемое в договаривающейся стороне происхождения и являющееся названием географического района или иного указания, известного как указание на район, или содержащего такое название или указание, которое идентифицирует товар как происходящий из этого географического района, когда определенное качество, репутация или иное свойство товара обусловлены главным образом его географическим происхождением;

наименование места происхождения товара – любое наименование, охраняемое в договаривающейся стороне происхождения и являющееся названием географического района или иного наименования, известного как указание на такой район, или содержащего такое название, или иное наименование, которое

служит для обозначения товара как происходящего из этого географического района, когда качество или свойства товара обусловлены исключительно или главным образом географической средой, включая природные и людские факторы, и которое создало этому товару его репутацию.

Значительное количество охраняемых географических указаний сконцентрировано за рубежом. Европейское законодательство является передовым с точки зрения охраны данного средства индивидуализации [3].

Национальное законодательство стран Европейского союза регулирует вопросы охраны указаний происхождения, географических указаний, наименований места происхождения продукции уже более четырех десятилетий, что свидетельствует об их высокой значимости. Впервые правила защиты географических указаний и мест происхождения сельскохозяйственных продуктов и продовольственных товаров на законодательном уровне были установлены Постановлением Совета (ЕЭС) № 2081/92 от 14 июля 1992 г. Однако цели по увеличению объемов производства пищевой продукции с географическим указанием достигнуты не были, большие объемы продаж касались единичных продуктов, преимущественно изготовленных в Италии. В дальнейшем законодательство по охране географических указаний и мест происхождения пищевой продукции совершенствовалось в части упрощения процедуры регистрации и усиления защиты интересов как потребителя, так и производителя.

В настоящее время в Европейском союзе действует Постановление (ЕС) 2024/1143 Европейского парламента и Совета от 11 апреля 2024 г. о географических указаниях для вина, спиртных напитков и сельскохозяйственной продукции, а также гарантиях традиционности и дополнительных условиях качества для сельскохозяйственной продукции [4].

В соответствии с данным постановлением различают:

указание происхождения (designations of origin) – наименование региона, определенного места или, в исключительных случаях, страны, используемое для индивидуализации сельскохозяйственного продукта или продукта питания, происходящего с территории данного региона, местности или страны, качество и характеристики которого исключительно или главным образом связаны с географической средой данной территории, местными традиционными или естественными факторами, производство, обработка и подготовка такого продукта осуществляется в пределах территории определенного географического объекта;

географическое указание (geographical indication) – наименование региона, определенного места или, в исключительных случаях, страны, используемое для индивидуализации сельскохозяйственного продукта или продукта питания, происходящего с территории данного региона, определенной местности или страны, определенное качество, репутация или другие характеристики которого обусловлены местом его географического происхождения, производство, и (или) обработка, и (или) подготовка продукта осуществляется в пределах территории определенного географического объекта.

Предусматривается два вида географических указаний: охраняемые указания происхождения (Protected Designations of Origin, PDO) и охраняемые географические указания (Protected Geographical Indications, PGI), которые различимы по степени обусловленности характеристик продукта особенностями географической среды определенного региона и привязанностями к нему процессов производства продукта.

Система Европейского союза PDO/PDI сходна с аналогичными национальными системами стран, например: Швейцарии и Франции – Appellation d'Origine Protegee (AOP) и Appellation d'Origine Controllee (AOC), Италии – Denominazione di Origine Controllata (DOS), Испании – Denominacion de Origin (DOC), Португалии – Denominacao de Origem Controlada (DOC).

Часто одновременно действуют системы PDO/PDI и системы конкретной страны. Например, для вин и сыров с территории Франции действуют как PDO, так и AOC [3].

Правила маркировки, касающиеся защищенных обозначений происхождения (PDO) и защищенных географических указаний (PGI) винодельческой продукции, отражены в Постановлении (ЕС) № 1308/2013 Европейского парламента и Совета от 17 декабря 2013 г., устанавливающим общую организацию рынков сельскохозяйственной продукции [5].

Гарантия традиционности (Tradition Speciality Guaranteed, TSG) регулируется Постановлением (ЕС) 2024/1143. Для гарантий традиционности не имеет значения место изготовления продукта и происхождения сырья. Основным требованием является соблюдение традиционных правил его производства без какой-либо привязки к конкретному географическому региону [4].

В государствах Европейского союза существуют и другие указания места происхождения пищевой продукции, такие как *островное земледелие* или *горный продукт* [6, 7].

В нашей стране отношения, возникающие в связи с правовой охраной и использованием географических указаний, регулирует Закон Республики Беларусь от 7 июля 2002 г. № 127-З «О географических указаниях» [8]. В соответствии с ним:

географическое указание – обозначение, которое идентифицирует товар как происходящий с территории страны либо из региона или местности на этой территории, где определенные качество, репутация или другие характеристики товара в значительной степени связываются с его географическим происхождением.

Понятие «географическое указание» включает понятия «наименование места происхождения товара» и «указание происхождения товара»;

наименование места происхождения товара, которому предоставляется правовая охрана, – обозначение, представляющее собой либо содержащее современное или историческое, официальное или неофициальное, полное или сокращенное наименование географического объекта, а также обозначение, производное от такого наименования и ставшее известным в результате его использования в отношении товара, особые свойства которого исключительно или главным

образом определяются характерными для данного географического объекта природными условиями и (или) людскими факторами.

Указанные положения применяются к обозначению, которое позволяет идентифицировать товар как происходящий с территории определенного географического объекта и, хотя не содержит его наименования, стало известным в результате использования данного обозначения в отношении товара, особые свойства которого отвечают требованиям, указанным в ч. 1 п. 2 ст. 1 Закона Республики Беларусь «О географических указаниях» [8].

Не признается наименованием места происхождения товара обозначение, хотя и представляющее собой наименование географического объекта или содержащее его наименование, но вошедшее в Республике Беларусь во всеобщее употребление как обозначение товара определенного вида, не связанное с местом его изготовления;

указание происхождения товара – обозначение, прямо или косвенно указывающее на место действительного происхождения или изготовления товара [8].

Однако несмотря на имеющиеся возможности в Республике Беларусь, отечественные производители не проявляют высокой активности для получения прав на пользование заявленным географическим указанием. По данным Национального центра интеллектуальной собственности, в перечне наименований мест происхождения товаров, географических указаний, сведения о которых внесены в государственный реестр Республики Беларусь, только два отечественных предприятия зарегистрировали три объекта с географическим указанием (см. таблицу).

Информация об особенностях продукции отечественного производства с географическим указанием

Обозначение и указание товара	Обладатель права пользования	Границы географического объекта и особенности товара
Минеральная вода «МИНСКАЯ»	ЗАО «Минский завод безалкогольных напитков»	Минерализация воды и ее вкусовые качества обусловлены наличием песчаников редкинского горизонта волынской и валдайской серии, редкинского горизонта без серии. Минеральная вода «МИНСКАЯ» относится к лечебно-столовым, может использоваться в качестве столового напитка. Благодаря соотношению входящих в нее компонентов минеральная вода может быть использована в питьевых целях при лечении заболеваний органов пищеварения, кишечника, печени, желчных и мочевыводящих путей, обмена веществ, полости рта и зубов
Лидское пиво	ОАО «Лидское пиво»	Представляет собой пиво, производимое с использованием питьевой, специально подготовленной воды, добываемой из природных подземных источников, расположенных на территории г. Лида (Республика Беларусь). Особый солевой состав воды, используемой при его приготовлении, способствует

Обозначение и указание товара	Обладатель права пользования	Границы географического объекта и особенности товара
		гомогенному формированию пены и придает пиву коллоидную стабильность, блеск и прозрачность, сохраняющиеся на протяжении всего срока годности
Лидский квас	ОАО «Лидское пиво»	Представляет собой квас, производимый с использованием питьевой, специально подготовленной воды, добываемой из природных подземных источников, расположенных на территории г. Лида (Республика Беларусь). Особый солевой состав воды, используемой при его приготовлении, придает квасу блеск, сохраняющийся на протяжении всего срока годности продукта, особую прозрачность и высокую коллоидную стабильность, способствует гомогенному формированию пены и минимизирует вероятность выпадения осадка, химической нестабильности или изменения внешнего вида кваса

Примечание. Составлена по [9].

Следует отметить, что нарушения в географических указаниях продукции сегодня рассматриваются как ее фальсификация [10]. С целью предотвращения мошенничества во многих странах определяются критерии идентификации продукции с географическим указанием, а также методы для определения географического происхождения пищевой продукции [11–13].

Следовательно, наряду с развитием института географических указаний в Республике Беларусь следующим шагом необходимо разрабатывать инструменты для защиты отечественной пищевой продукции от недобросовестной конкуренции и фальсификации.

Заключение

Международный опыт успешного применения географических указаний показывает, что при обеспечении правовой охраны у производителей появляются дополнительные возможности для повышения узнаваемости продукции и ее международного признания, а также получения дополнительной прибыли и инвестиций.

Развитие института географических указаний в нашей стране открывает дополнительные возможности для пищевой промышленности. Повышение активности производителей в части регистрации географических указаний будет способствовать повышению конкурентоспособности белорусской пищевой продукции и лучшему продвижению на мировых рынках. Важным вопросом защиты производителей является разработка критериев идентификации отечественной пищевой продукции с географическим указанием с целью предотвращения фальсификаций и мошенничества.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Парижская конвенция по охране промышленной собственности от 20 марта 1883 г. [Электронный ресурс] // Федеральный институт промышленной собственности. – Режим доступа: <https://www.fips.ru/documents/international-documents/konventsii/parizhskaya-konventsiya-po-okhrane-ps.php>. – Дата доступа: 28.05.2024.
2. Лиссабонское соглашение об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации от 31 октября 1958 г. [Электронный ресурс] // Гарант. – Режим доступа: <https://base.garant.ru/25660081>. – Дата доступа: 28.05.2024.
3. Знаменская, В. С. Правовая охрана наименований и мест происхождения товаров в России и за рубежом: автореф. дис. ... канд. юрид. наук: 12.00.03 / В. С. Знаменская; Рос. гос. акад. интеллектуал. собственности. – М., 2016. – 24 с.
4. Regulation (EU) 2024/1143 of the European Parliament and of the Council of 11 April 2024 on geographical indications for wine, spirit drinks and agricultural products, as well as traditional specialities guaranteed and optional quality terms for agricultural products [Electronic resource] // EUR-Lex. – Mode of access: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/en/TXT/?uri=CELEX%3A32024R1143>. – Date of access: 28.05.2024.
5. Regulation (EU) № 1308/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing a common organisation of the markets in agricultural products and repealing [Electronic resource] // EUR-Lex. – Mode of access: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32013R1308>. – Date of access: 28.05.2024.
6. Commission Delegated Regulation (EU) № 665/2014 of 11 March 2014 supplementing Regulation (EU) No 1151/2012 of the European Parliament and of the Council with regard to conditions of use of the optional quality term ‘mountain product’ [Electronic resource] // EUR-Lex. – Mode of access: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg_del/2014/665/oj. – Date of access: 28.05.2024.
7. Authenticity and Typicity of Traditional Cheeses: A Review on Geographical Origin Authentication Methods [Electronic resource] / M. Cardin [et al.] // Foods. – 2022. – V. 11, is. 21. – Mode of access: <https://www.mdpi.com/2304-8158/11/21/3379>. – Date of access: 28.05.2024.
8. О географических указаниях [Электронный ресурс]: Закон Респ. Беларусь, 7 июля 2002 г., № 127-3 // ЭТАЛОН. Законодательство Республики Беларусь / Нац. центр правовой информ. Респ. Беларусь. – Минск, 2024.
9. Перечень наименований мест происхождения товаров, географических указаний, сведения о которых внесены в государственный реестр Республики Беларусь [Электронный ресурс] // Национальный центр интеллектуальной собственности. – Режим доступа: <https://www.ncip.by/promyshlennaya-sobstvennost/obekty/perechen-zaregistrirrovannykh-naimenovaniy2966>. – Дата доступа: 25.04.2024.
10. A comprehensive review of food fraud terminologies and food fraud mitigation guides [Electronic resource] / K. Robson [et al.] // Food Control. – 2021. – Vol. 120. – Mode of access: <https://www.sciencedirect.com/science/article/abs/pii/S0956713520304321>. – Date of access: 28.05.2024.
11. Esteki, M. Gas Chromatographic Fingerprinting Coupled to Chemometrics for Food Authentication / M. Esteki, Z. Shahsavari, J. Simal-Gandara // Food Reviews International. – 2020. – Vol. 36, is. 4. – P. 384–427. <https://doi.org/10.1080/87559129.2019.1649691>.
12. Давыдова, Е. А. Идентификация географического происхождения сыров / Е. А. Давыдова, Т. А. Заболоцкая // Пищевая пром-сть: наука и технологии. – 2017. – № 1. – С. 54–57.
13. Ruth, S. M. Food identity, authenticity and fraud: the full spectrum / S. M. Ruth, D. Granato // Foods. – 2017. – Vol. 6, is. 7. – Mode of access: https://www.researchgate.net/publication/318251285_Food_Identity_Authenticity_and_Fraud_The_Full_Spectrum. – Date of access: 28.05.2024.

Сведения об авторах

Гузкова Юлия Алексеевна – заместитель начальника управления мясной и молочной промышленности главного управления перерабатывающей промышленности;

Давыдова Елена Александровна – доцент кафедры стандартизации, метрологии и информационных систем, кандидат технических наук, доцент

Information about the authors

Huzkova Yuliya Alekseevna – Deputy Head of the Meat and Dairy Industry Department of the Main Department of Processing Industry;

Davidova Elena Alexandrovna – Associate Professor of the Department of Standardisation, Metrology and Information Systems, Candidate of Technical Sciences, Associate Professor